

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU

Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXIII.—LETO XXXIII.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA), NOVEMBER 1, 1950

STEVILKA (NUMBER) 214

NOVI GROBOVI



THERESA VENE

Po dolgi in mučni bolezni je preminila v Glenville bolnišnici Theresa Vene, rojena De Cicco, stara 64 let. Zadnjih osem let je družina bivala na Rt. 3, Trumbull Township, Geneva, O., preje pa več let na 15438 Calcutta Ave. Doma je bila iz Velika vasa, fara Leskovec, kjer zapušta štiri sestre in enega brata. V Ameriki se je nahajala 30 let in je bila članica društva Collinwood Hive št. 283 TM, društva Modern Crusaders št. 45 SDZ in podr. št. 10 SZZ.

Tukaj zapušta soproga Joseph, doma iz vasi Drnovo, fara Leskovec sinova Frank Kopina, ki vodi gostilno na E. 40 St., in Joseph Kopina, ki vodi gostilno Sylvia Cafe, hčeri Mrs. Mary Kozar in Mrs. Theresa Williams, pet vnukov in več sorodnikov. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 9.45 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete ob 10.30 uri in nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v četrtek popoldne ob 1. uri.

BARBARA MUSCHNA

Včeraj popoldne je preminila Barbara Muschna, rojena Durst, stara 87 let, stanujoča pri sinu na 655 Voelker Ave., Euclid, O. Doma je bila iz Marienseld na Madžarskem, odkoder je prišla v Ameriko leta 1910. Tukaj zapušta sina Vincent, sinova Frances, rojeno Cimperman, brata Franka, dva vnuka in dva pravnuka. Pogreb se vrši v petek zjutraj ob 8.45 uri iz pogrebnega zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev sv. Kristine ob 9.30 uri in nato na pokopališče sv. Marije.

LINDA MAUER

Kakor smo že včeraj poročali, je po težkih opeklinah, ki jih je dobila pri igri na domačem dvorišču, umrla Linda Mauer, tri in pol leta stara hčerka Ignatius in Helen Mauer iz 9100 Bessemer Ave.

Poleg žalujočih staršev zapušta brata Wilfred in Kenneth. Pogreb se vrši v četrtek zjutraj ob 8.30 uri iz pogrebnega zavoda Louis Ferfolia v cerkev sv. Katarine ob 9. uri in nato na pokopališče Calvary.

V zadnje slovo

Članice društva Collinwood Hive, št. 283 TM so prošene, da se zberejo v železovem pogrebem zavodu, 458 E. 152 St., v petek zvečer ob 7.30 uri, da izkazujejo zadnjo čast umrli članici Tereziji Vene, v soboto zjutraj, da se pa po možnosti udeležijo njenega pogreba.

Zadušnica

Jutri zjutraj ob 10. uri se bo brala zadušnica v cerkvi sv. Vida v spomin pokojnega Johna Zagore.

CENA KAVE PADLA

NEW YORK, 30. okt.—General Foods Co. je danes znižala ceno kave pri prodaji na debelo za 2 centa pri funtu. Cena kave Maxwell House je bila znižana z 84 centov na 82 centov.

KONGRESNI ZAKULISNIKI SO POTROŠILI 32 MILIJONOV

WASHINGTON, D. C.—Posebni odbor poslanske zbornice za delovanje zakulisnikov, ki delujejo v Washingtonu, je objavil poročilo, iz katerega je razvidno, da so zastopniki raznih velikih korporacij v dobi med 1. januarjem in 1947 in 1. junijem 1950 potrošili vsoto \$32,124,800.

Ves ta denar je bil porabljen v naporih, da bi se vplivalo na člane kongresa pri glasovanju o raznih zakonskih načrtih, ki prihajajo pred zvezno zakonodajo.

Poročilo, katerega je objavil demokratski kongresnik Frank Buchanan iz Pennsylvanije, temelji na odgovorih, ki so bili prejeti od 173 korporacij, o katerih je znano, oziroma se sodi, da so na delu, direktno ali indirektno, da bi vplivale na kongres s svojimi agenti, oglaševanjem, pamfleti, prispevki in na druge slične načine.

21 korporacij odklonilo odgovoriti na vprašanja

Kongresnik Buchanan je v zvezi s objavo poročila rekel, da 21 korporacij, na katere so bile poslano vprašalne pole, ni hotelo odgovoriti. Med temi je bila tudi United States Steel Corporation.

Glede slednje je Buchanan izrazil dvom o točnosti njenega odgovora, da ni za aktivnosti, katerih se je tikala vprašalna pola, ničesar potrošila, in da ni dala nobenih prispevkov organizacijam, ki širijo informacije glede raznih javnih vprašanj.

Buchanan je rekel, da je iz rekordov organizacije pod imenom "Ustanova za ekonomsko izobrazbo," razvidno, da je United States Steel Corporation

v prizadeti dobi darovala dotični organizaciji \$30,000.

Kongresni odbor korporacij ne bo klical na pričanje

Dočim poseda odbor oblast, da one, ki so odklonili odgovore, uradno pozove na pričanje, pa se tega očitno ne bo storilo. Poudarja se, da je odbor vprašal za informacije na "prstovoljni podlagi."

Poročilo odbora med ostalim kaže, da je bilo \$27,000,000 od skupne vsote potrošenih v obliki danih raznim propagandnim organizacijam, ki so dobile prispevke od 125 korporacij.

STASSENNOVA IZJAVA O KANDIDATIH ZA 1952

WASHINGTON, D. C.—Harold E. Stassen, ki se je leta 1948 potegoval za republikansko predsedniško nominacijo, je v pogovoru z novinarji za televizijski program rekel, da je še prezgodaj, da bi bili bodisi on sam, gov. Dewey ali gen. Eisenhower izročni kot eden od možnih kandidatov za predsednika v letu 1952.

Glede Eisenhowerja je Stassen rekel, da je nedvomno danes "najbolj popularna osebnost" v državi, da pa mu ni v korist, da se o njem govori kot o politiku ob času, ko se ga omenja kot prihodnjega poveljnika združenih zapadno-evropskih armad.

ZADNJE VESTI

NEW YORK, 31. okt.—S skokom iz sedmega nadstropja v hotelu, kjer je bil nastanjen, je danes izvršil samomor John Boettiger, star 50 let, ki je bil do svoje razporeke lani mož edine hčere pokojnega predsednika Roosevelta. Boettiger, ki je bil po poklicu časnikar, je bil bolan na živcih. Po razporeki od Rooseveltove hčere Ane, se je iznova poročil.

LONDON, 31. okt.—Danes se je tukaj ponesrečilo britsko potniško letalo, ki je pri pristanku tresčilo v ograjo na robu letališča. Pri tem je bilo ubitih 28 izmed 30 oseb na krovu letala. Med razbitimi kosi letala sta bila najdena živa en moški in ena ženska.

PARIZ, 31. okt.—Francoska vlada je sporočila Zedinjenim državam, da je pripravljena pristati na minimalno oboroženo zapadne Nemčije pod pogojem, da bi Amerika poslala malo silo svojih čet v Indokino in obljubila, da bo dala Franciji prednost pri pošiljkih orožja.

LAKE SUCCESS, 31. okt.—Posebni politični odbor OZN je danes odglasoval, da se Francovi Španiji delno odpre vrata. Odbor je zavrnil sovjetske obtožbe, da se za akcijo nahajajo ameriški vojaški naklepi glede Španije in odobril sprejem Španije v take agencije OZN, kakor je organizacija za svetovno zdravstvo.

AYOT ST. LAVRENCE, Anglija, 31. okt.—Stanje George Bernarda Shaw-a, ki se je nedavno moral podvreči operaciji za zlomljeno nogo, se je danes poslabšalo. Poročilo zdravnikov pravi, da je 94-letni pisatelj prebil neugodno noč, ker ga tare visoka vročina.

DVA NEW-YORSKA POLICAJA OBTOŽENA RADI KRIVE PRISEGE

NEW YORK.—Velika poroka, ki že dalj časa preiskuje zveze med policijo in raketirji v Brooklynu, je obtožila dvoje članov policijskega oddelka krive prisege. Eden od obtožencev je pred kratkim pustil policijsko službo.

Njuni imeni sta John J. Doyle jr. in Aaron Feld. Obtožnici proti obema slonita na njunem pričanju pred poroto, o katerem so poznejša odkritja pokazala, da ni odgovarjalo dejstvom.

Pri zaslišanju na okrajnem sodišču sta obtožena podala izjave nedolžnosti in bila pridržana v zaporu napram kavciji, ki znaša za enega \$25,000, za drugega pa \$10,000. Maksimalna kazen v slučaju pravoreke krivde je pet let zapore ali \$5,000 globe, ali pa oboje.

TATOVATI "SPECIALISTI" ODNESLI ZNAMKE

CINCINNATI, O.—Iz neke lokalne trgovine za redke znamenke in stare novce je bilo preko nedelje ukradenih za mnogo tisoč dolarjev tega blaga. Policija meni, da so tatvino izvršili tatovi, ki specializirajo v tem poslu in razpečavajo take znamenke in novce širom dežele.

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

Falangovci so tudi prizadeti vsled zakona za varnost

WASHINGTON, D. C.—Ena določba zakona za notranjo varnost, ali takozvani McCarranov zakon, prepoveduje vstop v deželo vsem osebam, ki so kdaj pripadale kaki komunistični ali "drugi totalitarni" organizaciji. Kakor znano, je administracija nasprotovala zakonu; predsednik Truman ga je skušal vetirati.

Navzlic temu pa je vlada odredila vsiljenje zakona natančno tako kot je bil sprejet. Justični oddelek je kmalu po sprejemu zakona odločil, da je v smislu njegovih določb nemogoče dovoliti vstop v deželo onim, ki so kdaj pripadali kaki italijanski fašistični ali nemški nacistični organizaciji.

Posledica tega je bila, da je bilo več sto Italijanov in Nemcev ob prihodu v New York pridržanih na Ellis Islandu, ameriški konzulati v Evropi pa so dobili naročilo, da do nadaljnjega naznanila ukinejo izdajanje viz vizem Italijanom in Nemcem.

McCarran je zagovarjal posojilo za Franca

Kmalu za tem je justični oddelek dodal razredu oseb, katerim se ne more dovoliti vstopa v deželo, tudi člane španske falange, kakor se imenuje stran-ka generalisima Franca, s čemer je postala situacija za ameriške konzulate v inozemstvu še bolj zapletena.

Ta zadnja odredba justičnega oddelka je tudi vir nepričakovane zadrege za senatorja McCarrana iz Nevade. On je bil namreč eden od vodilnih zagovornikov predloge, da bi Zedinjene države podprle Francov režim z velikim posojilom, ki je bila sicer sprejeta, ampak jo je predsednik Truman enostavno ignoriral.

JAVNI IN ZASEBNI DOLGOVI V ZED. DRŽAVAH

WASHINGTON.—Trgovinski oddelek naznanja, da skupni javni in zasebni dolгови v Zedinjenih državah znašajo 442 milijard dolarjev, oziroma 11 milijard in pol več kot pa so pred letom dni.

ŠE ENA PAPIRNICNA ZVISA LA CENO

MONTREAL, Kanada.—International Paper Sales Co. je danes naznanila višje cene za časniški papir. To je že šesta kanadska papirnica, ki je v zadnjem času podvzela tak korak, razen da je zvišanje nekoliko manjše od onega, ki so ga objavile ostale papirnice.

POSTAL ROPAR VSLED "RAZMER"

NEW YORK, N. Y.—Po strelski bitki s policijo je bil danes zajet Harold Cook, star 47 let, ki je poskusil izvršiti cestni rop. Cook je policiji povedal, da je bil "prisiljen" postati ropar, ker odkar se je začel pogon na razne igralnice, se hazardiranje več ne izplača.

AMERIKA PREDNJACI V ATOMSKEM OROŽJU

WASHINGTON, D. C.—Predsednik zvezne atomske komisije Gordon Dean je na televizijskem programu C. B. S. izjavil, da je trdno prepričan, da so Zedinjene države "daleč pred Rusijo" v svojem delu za razvoj atomskega orožja.

Ameriška kolona ustavljena 38 milij od mandžurske meje

Naletela je na besen protinapad s strani severno-korejskih čet

SEOUL, Koreja, 1. novembra — Ameriška oklopna kolona, ki je bila ob zapadni korejski obali na pohodu proti mandžurski meji, je danes naletela na besen protinapad komunističnih sil, in se ustavila 38 milij od meje Mandžurije.

Ameriška kolona, ki je imela ponoči prodirati proti mestu Sinuiju, se sedaj pripravlja za napad.

Za napad se pripravljajo tudi ameriške sile na severovzhodni obali pod poveljstvom gen. Almonda, ki je izjavil, da se bo na ta način preiskovala odporna moč Severnih Korejcev na dotičnem sektorju. Ta ameriška kolona se nahaja 51 milij južno od meje Mandžurije.

Proti fronti se pomika 1.000 mož konjenice

V protinapadu na severozapadnem koncu fronte so komunisti izgubili sto mož.

Na desnem krilu ameriške 24. divizije, kjer je bila ena južno-korejska divizija pretekli teden popolnoma uničena, se javlja o novih aktivnostih s strani Severnih Korejcev. Južni Korejci so v teku zadnjih 48 ur odbili šest komunističnih napadov.

Poveljnik prve južno-korejske divizije tudi poroča, da se proti Usanu pomika četa komunistične konjenice, ki šteje kakih tisoč mož.

Truman bo govoril v zvezi z volitvami

WASHINGTON, D. C.—Iz Bele hiše je bilo naznanjeno, da bo predsednik Truman 4. novembra, tri dni pred splošnimi volitvami, pri katerih se bo volil novi kongres, z letalom potoval v St. Louis, kjer bo imel zvečer govor, v katerem bo podal stališče administracije in apeliral na volilce za izvolitev demokratskega kongresa.

To bo edini politični govor, ki ga bo imel predsednik v zvezi z volitvami. Prvotno se je domnevalo, da bo predsednik šel na turo in imel pred 7. novembrom celo vrsto političnih govorov.

"Pravda" odgovorila Haroldu Stassenu

MOSKVA.—Bivši minnesotski republikanski governor Harold E. Stassen je 4. oktobra našloval na premierja Stalina odprto pismo, v katerem je urgiral, da bi se sovjetski premier sestal z odborom "vodilnih" američancev v svrhu razgovorov in pozval, da Sovjetska zveza "spremeni svojo politiko in krene na pot svetovnega miru."

Kremelj čisto v takih okoliščinah poda svoje stališče na kak neuračen način, v obliki intervjuja z novinarji ali podobno. Stassenu pa je bil dan odgovor v "Pravdi", katera je v trikolonskem članku Stassena označila za "bedatega političnega špekulanta," njegovo pismo pa za "samooglaševalni trik."

"Pravda" je tudi zapisala: "Stassen v svojem pismu ne zahteva nič več in nič manj kot da naj Sovjetska zveza spremeni svojo politiko. To pomeni, da Stassen ni samo nesramen, temveč tudi komičen."

Zadeva Franca pred Združenimi narodi

LAKE SUCCESS, N. Y.—Organizacija Združenih narodov je bila pozvana, da opusti stališče, katerega je zavzela pred štirimi leti glede Francovega režima v Španiji. Novo stališče, ki ga zagovarjajo latinsko-ameriške države, ki so naklonjene madridskemu režimu, ima za seboj podporo Zedinjenih držav.

Pred štirimi leti je generalna zbornica Združenih narodov priporočila, da naj države, ki pripadajo organizaciji Združenih narodov, umaknejo svoje najvišje diplomatske zastopnike v Madridu, in istočasno sprejela določbo, da nimajo agencije, delujoče pod okriljem organizacije Združenih narodov, v nobenem primeru povabiti k sodelovanju zastopnikov Francovega režima.

Predstavniki latinsko-ameriških držav, ki stoje za najnovejšim stališčem, da se ne bi smela Španija sprejeti v organizacijo Združenih narodov, ali da bi se s tem odobrila Francov režim, temveč da gre edino za "realistično" rešitev položaja.

10 centov poviška v tovarni Addressograph Co.

Med upravo Addressograph-Multigraph Co. v Euclidu, kjer je zaposlenih nad 2,400 oseb, in neodvisno mašinstovsko unijo, je bil včeraj podpisan kontrakt, po katerem bodo delavci dobili 10 centov meznega poviška na uro in upeljan po penzijski program, za katerega delavcem ne bo treba prispevati od svojih mezd.

Enake pravice bo dobilo tudi okrog sto članov organiziranih pisarniških moči, ki pripadajo uniji AFL, kakor je naznanil zvezni delavski posredovalec, ki je pomagal pri pogajanjih med družbo in delavstvom.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zglasile dne 18. oktobra pri družini Mr. in Mrs. Edward Nowinski, 23150 Blackstone Ave., Euclid, Ohio, in jima pustile v spomin založni hčerko, kateri so dali ime Gail Antoinette. Dekliško ime matere je bilo La Verne Donat, ter je hči Mr. in Mrs. John Donat iz Blackstone Ave., ki sta postala sedaj prvič stari oče in stara mama. Srečni oče je pa sin Mr. in Mrs. John Nowinski iz 6216 Carpenter Ave. S tem dogodkom sta postala poznana Mr. in Mrs. Frank Gabriel st. iz 1210 E. 60 St., prastari oče in prastara mama. Čestitamo!

Glasbena Matica poda opero "La Traviata"



Josephine Modic-Petrovčič

Zgornja slika predstavlja Josephine Modic-Petrovčič, ki bo pela vodilno vlogo Violetto v operi "La Traviata", katero bo podala Glasbena Matica v nedeljo 5. novembra v avditoriju Slov. nar. doma na St. Clair Ave. Pričetek bo ob 3.30 uri popoldne.

Sedeži za opero so rezervirani. Vstopnice po \$3 in \$2 so že vse razprodane, na razpolago pa so še vstopnice po \$1.50 in \$1.00 ter si jih lahko nabavite v Orazmvi slaščičarni v Slov. nar. domu, pri članih Glasbe-

ne Matice ali pa pri blagajni na dan prireditve.

Opera "La Traviata" vedno privabi veliko ljubiteljev opernih del. V nedeljo bo prvič podana v slovenščini, ker je prevod te opere svetovnega slovesa poskrbel dirigent Glasbene Matice, Anton Schubel.

Poleg Petrovčičeve bodo pe- li večje vloge: Edward Kenik, June Babitt-Price, Emily Mahne, Frank Bradach, Tony Podobnik, Wencel Frank in Anton Smith.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
 6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
 Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
 Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
 By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
 (Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
 For One Year—(Za eno leto) \$8.50
 For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
 For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
 (Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
 For One Year—(Za eno leto) \$10.00
 For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
 For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at
 Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

McCARRANOV ZAKON V AKCIJI

Odkar je kongres 22. septembra sprejel zakon za pobijanje prevratnosti, kateremu je kumoval senator McCarran iz Nevade, je justični oddelek povečal svoje osobje za sto mož, ki do sedaj niso imeli dosti opravka, ampak poslej se pričakuje, da bodo imeli polne roke dela. Prošli teden je oddelek začel izvajati dvoje določb zakona, o katerih je znano, da bosta izzvali nešteto tožb, sodnih zaslišanj in prizivov. Te dve določbi predvidevata registracijo komunističnih organizacij in deportacijo komunistov, ki niso ameriški državljani.

McCarranov zakon deli komuniste v dvoje skupin—v one, ki so v akciji kot komunisti, in one, o katerih se smatra, da služijo komunistom za "front." Za "akcijske" skupine veljajo skupine, ki jih komunisti "dominirajo in kontrolirajo," za "frontne" pa one, ki temu gibanju nudijo "pomoč in podporo." Po zakonu se imata obe skupini registrirati v justičnem oddelku, ki je v ta namen pripravil posebne pulte.

Kakor v slučaju zakona za vojaško službo, tako tudi tukaj odgovornost za registracijo pade na rame posameznikov, to se pravi, izvršnih uradnikov prizadetih organizacij. Toda dočim je po zakonu za vojaško službo posameznik, ki se ne registrira, avtomatično obtožen kršenja zakona, pa zoperstavljenje prostovoljni registraciji po tem zakonu ni kaznjivo dejanje. Vlada mora najprej dokazati, da je neka organizacija prevratna v smislu zakona, predno more registracijo vsiliti in uveljaviti kazni radi kršenja zakona. Postopanje je sledeče:

Ako se organizacija, katero justični oddelek smatra za komunistično ali da komunistom služi za front, ni registrirala, vložiti justični tajnik prošnjo na komisijo za kontroliranje prevratnih aktivnosti, da skupino proglasi za prevratno. Komisija, sestojča iz petih mož, katero je predsednik Truman imenoval prošli teden—v nji sta zastopani obe stranki, predsednik komisije pa je republikanec Seth Richardson—potem obdržava javna zaslišanja. Obdolžena organizacija ima pravico, da je zastopana po svojem odvjetniku in da stavi vprašanja na vladne priče.

Vlada mora pri zaslišanju podati dokaze za svoje obdolžitve. Ako komisija po zaslišanju odloči, da je organizacija prevratna, tedaj ima taka organizacija pravico vložiti priziv proti odločitvi pred zveznim apelativnim sodiščem v Kolumbijskem distriktu, od tam pa ima pravico iti naravnost pred najvišje sodišče Zedinjenih držav.

Rok za prostovoljno registracijo je potekel pred tednom dni, ampak do danes ni prijavila registracije še niti ena organizacija. Komunistična stranka je naznanila, da se ne bo registrirala, ker ne priznava, da je pod kontrolo kake tuje sile. Jasno je, da bo šla skozi proces zaslišanja pred tozadevno komisijo in od tam apelirala na zvezno sodnijo. Nekatere organizacije, ki se nahajajo na seznamu justičnega oddelka kot "frontne" organizacije so vložile tozbo, katere cilj je izposlovati sodno prepoved proti izvajanju zakona, v kolikor se isti nanaša na dotične organizacije.

McCarranov zakon med ostalim določa, da ima justični tajnik Zedinjenih držav izvesti aretacijo in podvzeti postopanje za deportacijo vseh tujcev (nedržavljanov), ki so kdajkoli pripadali komunistični stranki. V smislu te določbe se morejo taki tujcemci držati v zaporu za šest mesecev v prvotno deportacijskega postopanja. Ako dežela, kateri so pristojni, po šestih mesecih odkloni njihov sprejem, imajo biti izpuščeni, ampak ostanejo pod nadzorstvom naseljeniške službe.

Pred tednom dni je zvezna tajna služba začela lov za 86 tujzemskimi komunisti, ki jih justični oddelek smatra za najvažnejše komuniste v tej kategoriji, in jih dvajset aretirala in zaprla. Dvomljivo pa je, da jih bodo dežele, odkoder so prišli, pri volji sprejeti, razen ako je njihova vlada komunistična.

Dasiravno je administracija na podlagi dosedanjih skušenj prepričana, da je McCarranov zakon neizvedljiv in da dejansko pobija to, čemur bi imel služiti, pa si justični oddelek prizadeva zakon izvesti v obliki, v kateri je bil sprejet. To, kakor je izjavil predsednik Truman, ki je zaman apeliral na kongres, da bi zakon zavrgel, je pač dolžnost, katero je pod prisego dolžan izpolniti.

UREDNIKOVA POŠTA

JUGOSLOVENSKE-AMERIKANSKE ŽENE NA
 SEŠTANKU V HIŠI GENERALNEGA KONZULA
 F. L. R. JUGOSLAVIJE

SAN FRANCISCO., 19. okt. 1950.—Gospa Ivancevic in Kostic, žene Generalnega konzula in konzula tukaj, so priredile danes v hiši Generalnega konzula "cocktail party" za vse naše žene iz San Franciscu, Oaklanda in okolice. Poziv je bil objavljen potom "American-Yugoslav Women's Club" v San Franciscu članicam in nečlanicam omenjenega kluba. Odziv je bil nad vsem pričakovanju. Prisostvovalo je preko 200 žen vseh narodnosti Jugoslavije, med njimi tudi nekaj pravih Amerikank, pa tudi nekaj takih, ki so se pravkar vrnile iz potovanja v Jugoslavijo, in katere so nam objektivno slikale uspehe, napore in težave, na katere prihajajo naši bratje v Jugoslaviji. Tu se dolgo že ne pomni, da smo se žene jugoslovanskega porekla zbrale v tolikem številu. Razpoloženje je

bilo odlično v ugodnem razgovoru o starem kraju in zdelo se nam je, kot da se tamkaj nahajamo. Vse po vrsti so žene izjavljale zahvalo in zadovoljstvo s tako uspešno prirejenim sprejemom, s čemur so nas prirejevalke ponovno spomnile na gostoljubnost in dobrodušnost naših sester v starem kraju.

Naj teh par vrst služi kot javna zahvala našim dobrim in dragim sestram iz naše rodne in ljubljene zemlje, a vsem nam v dokaz, kako dobro in koristno je, da se od časa do časa sestanemo v večjem številu, ker v medsebojni diskusiji osvežimo spomine na staro domovino, dobimo bolji pogled v njeno sedanjost, vstvarjanje in graditev boljše bodočnosti sebi in svojim bodočim pokoljenjem.

Prisotna.

Prireditve v počast guvernerju Lauschetu dobro uspela

Cleveland, Ohio.—Prošli petek se je vršila nadvse zanimiva proslava v Slov. del. domu na Waterloo Rd. v počast našemu guvernerju Franku J. Lauschetu. Ob tej priliki so mu veterani podarili krasno bronasto ploščo v znak priznanja za njegovo dobro, vestno in pošteno vodstvo državnih poslov kot guverner.

Gouverner Lausche je ginjen sprejel podarjeno mu ploščo med glasnim ploskom navzočih, ki so potrdili, da je plošča mojstrsko izdelana.

Veterani svetovnih vojn, kakor vsi dobri državljani, pazno zasledujejo vodstvo gospodarjev, ki so na čelu naših držav. V ponos si lahko štejemo, da imamo v Ohio v tem najvažnejšem uradu uglednega moža, sina slovenske matere, ki častno izpolnjuje dolžnosti, ki mu jih pozicija nalaga.

Čas volitev se bliža — združimo se vsi skupaj in ponovno izvolimo tega moža, da bo njegova zmagala še bolj sijajna kot katerakoli dosedanjih.

V odboru, ki je podaril to pomembno ploščo gov. Lauschetu, so bili veterani prve in druge svetovne vojne: Allen Kingzett, Joe Brodnik, R. Nuti, Anton Kokal, Nick Bota, Joe Kmet, Joe Mihelich, Richard Jaksic, Joe Ambrozich in Frank Kerze.

Program je otvoril vardin vodja 32. varde Leonard Cerkevnik. Za njim je nastopil councilman 32. varde John A. Fakult, ki je z navdušenjem govoril o gov. Lauschetu kot o morebitnem predsedniku Zedinjenih držav v dogledni bodočnosti.

Sodelovalci v odboru za veselico so bili: Anton Cimperman, Eddie Lubi, Joe Turk, Victor Kokal, Frank Mervar ml., Donald Somrak, Joe Vidmar, Eddie Carpenter, Mrs. Frank Mervar, Mrs. Jennie Fonda, Mrs. Mary Makovec, Mrs. Frances Medved, Mrs. Antonia Tomle, Mrs. Alice Somrak, Mrs. Mary Gusdanovic, Miss Helen Gusdanovic, Miss Olga Turk, Rose Cimperman, Josephine Strumbel, Esther Turk, Mary Kostanjsek, Agnes Turk, Alice Somrak, Ann Knaus.

Lepa hvala vsem zgoraj omenjenim kakor tudi vsem udeležencem, ki ste sodelovali in pomagali, da smo imeli sijajen uspeh. Med navzočimi smo opazili tudi nekaj naših slovenskih pionirjev: Frank Cerne, Joseph Plevnik, Joseph Zele, Frank Jelerčić, Joe Kastelic, John Petrič. Navzoči so bili tudi councilman 23. varde Edward Kováčič, bivši councilman 10. varde

Edward Pucel, policijski prosekutor Vatro J. Grill, John Elder in John L. Mihelich.

V torek, 7. novembra so volitve. Vse naše delo je zaman, če ne greste na volišče. Lahko veliko pomagate do Lauschetove zmage s tem, da tudi druge volilce nagovorite, da mu oddajo svoje glasove pri volitvah.

Bronasta plošča, ki je bila podarjena gov. Lauschetu, je na ogled v izložbenem oknu Mervarjeve čistilnice na 5372 St. Clair Ave. Natiskane so bile tudi slike te plošče, ter jih je še nekaj na rokah, katere se bo oddalo, kdor jih hoče.

Torej, še enkrat, prihodnji torek, 7. novembra, pojdite vsi na volišče in volite prav sigurno za našega Franka J. Lauscheta za guvernerja.

Frank Mervar.

20-letnica podr. št. 41 SZZ

Cleveland, Ohio.—V nedeljo, 15. oktobra smo praznovali članice podružnice št. 41 SZZ 20-letnico obstoja s proslavo v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

Popoldne je bil lep program. Pozdravila je navzoče predsednica Anna Stopar, nakar je došla besedo naša glavna predsednica in urednica glasila "Zarje" Albina Novak. V lepih besedah je orisala delo naše podružnice skozi vsa ta leta. Poklicala je na oder ustanovne članice, ki so prejele lepe nagelje. Spomnilo se jih je z zelo pomembno živo sliko.

Vprizorile so tudi šaljivo enodejansko igro "Časica kave," ki je vzbujala obilo smeha. Prav imenitno se je odrezala Albina Novak v vlogi gospe Marte p. Rebula. Se ne spominjam, da bi jo kdaj videla preje na odru, a se je videlo, da se počuti kot doma. Mary Jane je dobro podala vlogo gospe Roze p. Čebule. Tekel ji je jeziček kot namazan. Čevljarjevo ženo je pa izborna podala Frances Meše. Kako je bila huda. Res, prav dobro, Mrs. Meše!

Ana Stopar, ki je prišla ogledovat stanovanje, je pa tako fino pogodila pusto in sumnje polno žensko, da je prejela velik aplavz od navzočih, ko je "izvedla in pregledala vse" in odšla iz odra.

Nabiralka darov za nesrečne pogorele pa je bila Viola Močnik. Še mlado dekle, tu rojeno, pa govori tako lepo in razločno. Vsa čast! Mali deklici sta bili pa Bernadette A. Fortune in Marie Fortune. Ljubki kot dve cvetki. Kar miljo se mi je storilo, ko sem ju gledala, ko sti prišli voščiti napačni botri. In kako

lepo, gladko je večja povedala voščilo, in kako lepo sti zapeli, da le kaj.

Dobro prijateljico pl. Rebule pa je podala Ella Starin. Imela je vlogo Antonije in jo je dobro izvršila. Ona je marljiva tajnica naše podružnice in vse pohvale vredna.

Najboljša izmed vseh pa je bila Corinne Novak, hčerka naše glavne predsednice. To ti je res pravi talent. Res, kot bi se šla za res, je igrala vlogo služkinje Zizi. Obraz, kretnje, govorica, vse je bilo tako dobro, da bi bilo res škoda, da bi še drugič ne igrala. Res, naravnost imenitno vse skozi.

Igro je režiral Mr. John Steblaj, o katerem se je izrazila glavna predsednica tako pohvalno. Ga pa vsi poznamo kot najboljšega igrovodja in igralca.

Bila je lepa prireditve. Le škoda, da je sonce tako nebeško lepo sijalo, da je vlekle ljudi v naravo na mogoče zadnji izlet.

Da ne pozabim naših vrlih pevk, Mrs. Carol Traven in Miss Corinne Novak, ki sta tako lepo zapeli par pesmic.

Le še tako naprej, če prej ne, pa za 25-letnico!

A. R.

Dobro vodstvo državnih poslov pod gov. Lauschetom



GOV. FRANK J. LAUSCHE

Pod večjim in inteligentnim vodstvom predvarnega guvernerja Franka J. Lauscheta, je država Ohio šla skozi zadnjih dveh let po poti napredovanja in uspeha, brez da bi zašla v nove dolge, ali bila prisiljena zateči se k novim ali dodatnim davkom od strani davkoplačevalcev.

Prihodnji torek se vršijo volitve za razne javne uradnike. Med onimi, čigar imena bodo na glasovnici, je tudi guverner Frank J. Lausche, ki kandidira v ta najvažnejši urad v državi. Kakor je gov. Lausche delal v preteklosti za dobro, pošteno in varno administracijo, tako bo sigurno nadaljeval.

Mesto Cleveland je bilo deležno znatnih izboljšav tekom teh dveh let, kot naprimer:

Izposlovalo se je, da se sedaj dograja dodatek h clevelandski državni bolnišnici za umobolne, kakor tudi povečanje teh bolnišnic v Cuyahoga Falls in Youngstownu.

Hawthornden državna bolnišnica je bila dodeljena clevelandskemu okrožju, kjer se pridržijo umobolne paciente dokler se ne najde prostora zanje v tozadevnih zavodih. Do sedaj se je take bolnike držalo v okrajni ječi.

Poleg tega se dela na razširitvi dobrodelnega oddelka. Država že sedaj skrbi za več kot 3,000 dodatnih pacientov, ko pa bo celotni program dogotovljen pa bo državi mogoče skrbeti za še več kot štirikrat toliko pomoči potrebnih oseb.

Ko je Lausche zadnjič prevzel urad guvernerja, je imela država več kot za \$55,000,000 novih obilicij, katere ji je pustila poražena republikanska administracija. Pod Lauschetovim vodstvom se je rešilo te obilicije poleg vseh drugih, brez da bi se okrnilo nujnostna podvzeta in brez novih davkov.

—(Oglas)

Edwin F. Sawicki za mestnega sodnika



Edwin F. Sawicki

Pri prošlih primarnih volitvah so demokrati volili z ogromno večino nominirali državnega senatorja Edwin F. Sawicki za kandidata mestnega sodišča za termin, ki se prične 4. januarja 1951.

Mr. Sawicki je bil rojen v Clevelandu 28. avgusta 1910. Svojo izobrazbo je dobil v St. Ignatius High šoli, univerzi Notre Dame v South Bend, Ind., in študije v pravi pa je dovršil na Western Reserve univerzi. K ohijski odvetniški zvezi je bil sprejet leta 1938.

S svojim očetom, bivšim sodnikom Joseph F. Sawicki, je praktical pravo, ko je bil izvoljen, trikrat zaporedoma v državno poslanstvo. Zdaj bo dokončal svoj drugi termin v ohijskem senatu.

Njegovo delo v javnem uradu je bilo splošno odobravano in o njem so se politični uredniki mestnega časopisa zelo pohvalno izrazili.

Državni senator Edwin F. Sawicki je oženjen in stanuje s svojo ženo in dvema hčerkama

na 2185 Briarwood Rd. Kakor je vestno služil v državnem senatu, tako bo tudi z poštenostjo in vestnostjo vršil nadvse važno službo sodnika. Vsak glas za Sawicki-ja za sodnika bo glas za dobrega kandidata. (Oglas)

GRADITEV POČITNIŠKIH DOMOV

Nedavno so pričeli graditi tri stalne počitniške domove za otroke in mladince v najlepših predelih Primorja in Zici pri Rankovičevu. IONO Beograda je pričel graditi v Baških vodah pri Makarski velik otroški počitniški dom za 500 otrok, ki bo obratoval nepretrgoma vse leto. Na nekem hribočku pri Baških vodah grade paviljone, fizikulture terene in drugo, kar že sliči majhnemu pionirskemu mestu.

V zalivu Milne pri Jelsi na otoku Braču, je ministrstvo za socialno skrbstvo LR Srbije že izvedlo vse priprave za gradnjo še enega stalnega pionirskega in mladinskega počitniškega doma prav tako za 500 otrok. Stavbe bodo zgradili z montažnim načinom gradnje ter bodo postavljene do začetka prihodnjega leta.

V prvi polovici septembra bo pod streho počitniški dom v Zici pri Rankovičevu za 200 otrok, ki ga gradi ministrstvo za socialno skrbstvo LR Srbije. Na najlepšem prostoru v Zici grade montažne zimske lesenjace. Ministrstvo je že planiralo, da bo preživelo počitnice v januarju in februarju 100 pionirjev in mladincev, ki se bodo ukvarjali z zimskimi športi.

2 LOTI NAPRODAJ

na E. 207 St., nasproti A.J.C.
 Sprejaj je 87 čevljev.
 Za podrobnosti pokličite
 HE 1-1448

NAZNANILO!

Čenjenim ženam in dekletom naznanjamo, da smo otvorile lepotečni salon

Lakeland Beauty Salon na 23871 LAKELAND BLVD.

kjer bomo v novih, modernih prostorih nudile prvovrstno poslugu v vseh panogah lepotečja. Preje smo vodile svoj lepotečni salon na E. 74 St. Prijazno se priporočamo v naklonjenost.

REDwood 1-2269

Josephine Homovec in hčerka Delores, lastnici



You'll choose Servel
 the GAS Refrigerator

STAYS SILENT, LASTS LONGER

Has no moving parts in the freezing system. Holidays mean entertaining! And you'll be glad for years to come that you chose a Servel this fall. For only the Gas Refrigerator has no motor to wear, no machinery to grow noisy, not a single moving part in the freezing system! It stays silent, lasts longer.

Servel is first for convenience, too. From its big Frozen Food Compartment to its amazing Ninety-Second Quick-Change Interior, it saves time and work. See Servel today.

TEN-YEAR GUARANTEE



SERVEL GAS WATER HEATERS!

Choose a name you can depend on—Servel. There's none finer than the Servel Copper Ball Gas Water Heater—faster, more economical.

A model to suit every family. All fully automatic! All backed by Servel.

LAHKA ODPLAČILA

OBLAK FURNITURE CO.

6612 St. Clair Ave., HENDERSON 1-2978

ANTON INGOLIČ:

PREPOZNO

NOVELE

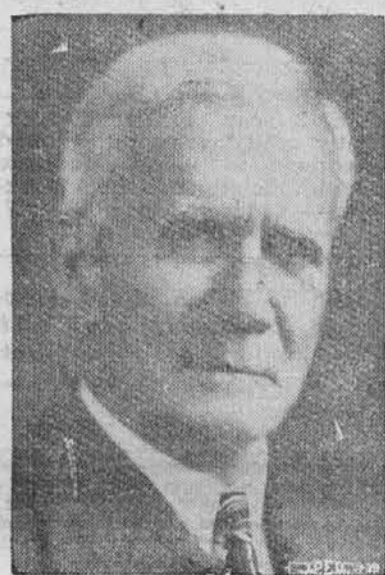
Franc Pivec je odhajal v službo. Bilo je še zgodaj, zato je hotel počasi, se tu in tam ustavil, spregovoril z znancom kako besedo in si ogledoval skoraj prazna izložbena okna. Vedel je, da ga čaka noč, ki jo bo moral prečuti v županovi pisarni, noč, ki prav gotovo ne bo prijetna, kakor niso bile prijetne vse te poslednje noči — a tudi dnevi — ko je opravljal dežurno službo. Zavil je še v kavarno in naročil vrček piva, da bi se dožde osvežil, kajti bilo je sodej parno. Že teden dni je vladala nezmožna vročina; ljudje so se podnevi vlačili po žgočih in prašnih ulicah medli, brez življenja, ponoči pa se premetavali na posteljah v zatohlih sobah in odhajali zjutraj na delo neprespani, razdražljivi. Bolj kot kdaj prej si je Pivec v teh dneh želel domačih pohorskih gozdov, želel si je svežega vetra, ki veje z zelenih pohorskih pobočij na prve hiše Studencev, kjer je živel od rojstva pa do tistega dne, ko so ga aprila enainštiridesetga odvedli gestapovci v meljsko vojašnico.

Zena ga je opoldne spomnila, da je te dni minilo tri leta, kar so jih Nemci strpali v vagon in odpeljali. Čeprav Pivec ni bil človek, ki bi se spuščal v brezplodna razmišljanja, še manj v prazne sanjarije, je vendar že ves popoldan — namesto da bi spal — razmišljal o vsem, kar se je zgodilo v teh treh letih. Celo v kavarni, kjer so ga klicali z vseh strani in ga vpraševali o tem in onem — Pivec je imel poleg župana in še

dveh, treh odbornikov glavno besedo na občini — se ni mogel otresti vabljivim mislim, ki so ga vodile iz majhnega srbkega mesta ob zamazani reki daleč proti severu v Maribor ob deročo Dravo, v Studence pod Pohorje, in hlad, v prijetno senoco.

"Pri nas so zdaj prijetni večeri," je brez pravega uvoda dejal učitelj Vasič, ki je prisedel k njegovi mizi "Odpri okno in v sobo zapiha hladno, osvežujoče."

Visoki Bosanec se je ozrl z enim očesom na čokatega Pivca in odvrnil: "Poznam Slovenijo, prekrasna dežela. Kmalu jo boste videli." Pomolčal je za hip, potem pa končal s komaj vidnim nasmehom: "Ali pa tudi ne."



Volite
demokratsko

PONOVNO IZVOLITE ROBERT CROSSER

za kongresmana

21. distrikta
in ga
NAGRADITE ZA
ZVESTO IN POŠTENO
POSTREŽBO

Splošne
volitve 7. nov.

VI LAHKO DOBITE BOLJŠO POSTREŽBO GLEDE VODE, KANALIZACIJE IN ZDRAVSTVA če se postavi postrežbo širom okraja na splošno okrajno podlago.

VI LAHKO ZNIŽATE STROŠKE VAŠE OKRAJNE VLADE in prihranite davkoplačevalcem denar.

VAŠ VELIK OKRAJ JE ZDAJ ZRASTEL, TODA VAŠA OKRAJNA VLADA JE ŠE VEDNO MAJHNA. (Oblika vašega okraja se ni spremenila v 140 letih.)

Pridružite se vsem volilcem Greater Clevelanda in volite
ZA okrajni čarter

POIŠČITE SLEDEČO OZNAČBO NA VAŠI GLASOVNICI

X FOR THE COUNTY CHARTER

COUNTY CHARTER CAMPAIGN COMMITTEE
Robert H. Rawson, načelnik

VOTE

X YES

EASTERN
STANDARD TIME

RETAIN OUR PRESENT TIME

COMMITTEE FOR EASTERN STANDARD TIME — GEO. M. COSTA, CH/MN

Pivec je s svojimi okornimi, debelimi prsti vzel cigareto iz ust in vzkliknil vprašujoče: "Zakaj je ne bi videl?" Bosanec si je počasi našel cigareto, potegnil nekaj dimov in pokazal skozi okno na ulico, kjer je korakala četa prašnih, zamazanih in utrujenih nemških vojakov proti severu. "Ali jih ne vidite, gospod Franc Pivec? Gredo, da se nikoli več ne vrnejo. Poglejte jih, kakšni so! Prihajajo naravnost iz Grčije!"

Pivec je pogledal skozi okno. Že mesec dni gredo. Noč in dan. Peš in na kamionih. Toda doslej so šli tudi proti jugu. Šele dva, tri dni samo proti severu. Kolona za kolono. Nekatere čete celo brez orožja. Že mesec dni se v mestu govori samo o koncu hitlerjevske vojske. Ne samo v mestu, tudi po radu, vendar Pivec doslej teh govoric ni jemal resno. Že dalj ko leto dni se pravi za prav govori samo o nemškem porazu. Toda Nemčija je še močna, na skrajšani fronti se bo s podvojeno silo uprla napadom z vzhoda, zahoda in juga.

Na ta način je Pivec že vse leto zavračal napovedi o skorajšnjem koncu hitlerjevske Nemčije.

Nocoj prvič mu je nekaj brnilo. da učiteljevih napovedi ni skušal pregnati z običajnimi besedami. V komaj opaznem smehu Vasilija Vasiča je bilo nekaj, kar je Pivca vznemirilo. "Zakaj ne bi videl Slovenije?" je vprašal napeto.

Bosanec je pihnil dva, tri di-me, ostro pogledal Pivca, ki je v zadregi žulil med prsti uga-slo cigareto, in dejal kratko:

"To boste že sami vedeli, go-spod Franc Pivec!" Naslednji hip pa je zaklical proti točil-nici: "Plačam!" Plačal je in se dvignil. Preden je odšel, se je sklonil k Pivcu, ki je še vedno čakal na jasnejši odgovor, in mu zašepetal na uho: "Vprašajte svoje Nemce, zdaj je še čas!"

Pivec ni več vzdržal v kavar-ni. Počasi je stopal proti občin-ski hiši.

(Dalje prihodnjič)

DELO DOBIJO ZENSKO

KUHARICA
Mora biti večja v pečenju pajev in zemelj, za pomagati kuhinjo; dobra plača.

JAMESONS RESTAURANTS
Mayfield Rd. pri Warrensville Center

STERLING-LINDER-DAVIS
ima dela na razpolago za CAFETERIA
VEGETABLE COOK & SALAD GIRL
(kuharica za zelenjavo in salade)
Dobra plača. Popust pri nakupih. Zgledite v uposlojevalnem uradu Euclid pri E. 13 St.

DEKLETA ZA DELO
pri Soda Fountain in strežnice. Morajo biti stare nad 18 let. Izkusnja ni potrebna. Dobra plača. Avtomatičen povisek. Obedi in uniforme. Zgledite se osebno.
Employment Office
MISS METZGER
MARSHALL DRUG
201 Euclid

Dekleta za delo v restavraciji
COUNTER — GRILL
Morajo biti izurjene
Plača od ure.
RICHIE'S OPEN KITCHEN
12940 Lorain — WI 1-2006

ZEMLJIŠČA NAPRODAJ
MI IMAMO
takošnje kupce za vašo hišo za eno ali dve družini, od \$10,000 do \$20,000. V Euclidu ali severno-vzhodnem delu.
Točna in poštena posluha.
Govorimo slovensko
BEACHLAND REALTY
767 E. 185 ST. IV 1-1012

IZREDNA PRILIKA!
Prazna hiša s 7 sobami, za eno družino. Blizu Nottingham Rd. Velika sprejemna soba, ognjišče, obednica, vasa "tile" kuhinja, 4 spalnice in kopalnica zgoraj. Gorkota na vročo vodo, stoker, preproge. Lepa senčnata lota 80x130.
Samo \$11,900.
Imamo tudi veliko drugih lepih hiš v prijaznih naselbinah.
Točna in zanesljiva posluha
KNIFIC REALTY
820 E. 185 ST.
IV 1-7540 IV 1-3346

RABLJENI AVTI
ZA BOLJŠE NAKUPE V RABLJENIH AVTIH
OBIŠČITE VAŠEGA PREDMESTNEGA PONTIAC PRODAJALCA
Imamo lepo izbrano avtov iz letov 1938 do 1949
DON BOURNE PONTIAC, INC.
PEARL ROAD — STRONGSVILLE, O.
CE 8-6300 CE 8-3661

JOS. ŽELE IN SINOVI
POGREBNI ZAVOD
6502 ST. CLAIR AVE. ENdicott 1-0583
Avtomobil in bolniški voz vedno in ob vsaki uri na razpolago.
Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo.
COLLINWOODSKI URAD:
452 EAST 152nd STREET Tel.: IVanhoe 1-3118

OB DESETI OBLETNICI SMRTI NASEGA DOBREGA SOPROGA IN OČETA
JOHN JEGLIČA
ki je umrl dne 1. novembra 1940.
S pomnoženo hvaležnostjo in velikim spominom se danes zamišljamo v ono radostno in sončno stran življenja, katerega smo preživeli v našem kratkem družinskem doživetju. In spomin na njega nam je drag in priljubljen ter ostane enak še na mnoga, mnoga leta.
Žalujoča družina
Cleveland, Ohio, dne 1. novembra 1950.

HIŠE NAPRODAJ

E. 86th-SUPERIOR
6-sobno stanovanje v zidanem posloju (terrace). Tako kot če bi imeli svoj lastni dom; kletka sama zase in gorkota; \$6,000. Takoj \$1,500. Finančiramo.
HORNKE, INC.
UT 1-5280 GL 1-7085

IŠČE SE STANOVANJE

DVOJICA

z dve-letno hčerko želi dobiti stanovanje s 5 sobami; na vzhodni strani ali v bližini E. 185 St. Zelo mirna slovenska družina. Kdor ima za oddati, naj pokliče
HE 1-1775

STAREJŠA ZAKONSKA
dvojica, slovenska, želi dobiti v najem stanovanje s 4 ali 5 sobami v Collinwoodu ali Euclidu.
Pokličite
IV 1-4871

ZAKONSKA DVOJICA
s sinčkoma, starima 2 let in 2 meseca, nujno potrebuje stanovanje s 4 ali 5 sobami. Ima dobra priporočila. Kdor ima za oddati, je prošeni, da sporoči na
EX 1-1698

STANOVANJE V NAJEM

V NAJEM SE ODDA
3 sobe na severovzhodni strani. Prednost ima mirna slovenska dvojica brez otrok.
Pokličite
IV 1-2006

R A Z N O

STAREJŠA ŽENSKA.
ki dela, dobi hrano in sobo v zameno za varstvo otrok ob večerih. Pokličite pred 5.30 uro popoldne.
WA 1-1920

AVTI NAPRODAJ

POZOR!
1946 Buicks 4 vrata Sedans razne barve, radio in grelec
\$995.00
1947 Buicks 2 vrata in 4 vrata radije in grelci
\$1195.00
1948 Buicks 2 vrata in 4 vrata radije in grelci
\$1495.00
1949 Buicks 2 vrata in 4 vrata radije in grelci
\$1895.00
z Dynaflo
\$1995.00
1950 Buick — 4 vrata Sedan
Siv, radio in grelec
\$1995.00

Fina izbira 65 drugih izvrstnih rabljenih avtov, vseh izdelkov in modelov.
Večina popolnoma opremljeni. Naših 41 let v biznesu je vaše jamstvo

**ECONOMY
BUICK CO.**
8517 EUCLID RA 1-0423
12550 EUCLID GA 1-7600

DELO DOBIJO MOŠKI

SANDERS
ZA TOVARNO BARVE
PODNEVI
Plača od ure—nadurno delo
PICKER X-RAY
17325 Euclid

The Browning Crane & Shovel Company
16226 WATERLOO RD.

POTREBUJE
DELAVCE ZA
**BENCH HANDS
STOCK MEN**

TURRET LATHE OPERATORJI
Z IZUŠNJO V JOB SHOP
Podnevi ali ponoči.
Plača od ure — dovolj nadurnega dela.
THE SCHULTZ MANUFACTURING CO.
3444 Orange Ave.

MAŠINISTI
Dobra plača od ure, poleg nadurnega dela. Na zapadni strani mesta.
Pokličite
OL 1-2696

TOVARNIŠKI DELAVCI

Surface Grinder operatorji
Milling Machine operatorji
Podnevi. — Plača od ure.
WEBBER GAGE CO.
12900 Triskett Rd. CL 1-1200

**ASSEMBLERS
OPERATORJI STROJEV
OSKRBNIKI STROJEV**
Plača od ure. — Stalno delo.
Podnevi in ponoči.
WEATHERPROOF CO.
1407 E. 40 St.

**AIRCRAFT MACHINISTS
MILLING MACHINISTS
RADIAL DRILL PRESSES
ENGINE LATHES
MACHINE REPAIRMEN
CARBIDE
TOOL GRINDERS
LIBBY**

TURRET LATHES
Si morajo sami vzpostaviti delo in obratovati svoje stroje.
Visoka plača od ure.
Upisjevalni urad odprt dnevno od 8.30 do 4. pop.; ob sobotah od 8. do 12. popoldne.

**THE
CLEVELAND PNEUMATIC**
3781 EAST 77th STREET
od Broadway

VOZNIKI BUSOV
Clevelandski transitni sistem
nudi takojšnje zaposlitev voznikom busov po njih treningi, voznikom pouličnih kar in breztičnih vozov. Plača od ure. Plačane po-čitnice. Visoka penzija. Prosilci morajo biti stari od 25 do 35 let.
Upisjevalni urad odprt v pone-deljek, torek, četrtek in petek od 8.30 zj. do 12.30 pop., ob sredah od 1. do 5. pop.
1404 E. 9th St.

**IZURJENI
LATHE
OPERATORJI**

60 ur tedensko
Čas in pol za delo nad
40 ur
**NATIONAL
TOOL CO.**
11200 MADISON AVE.

DOBRI ZIDARJI DOBE DELO
pri
THE H. K. FERGUSON CO.
DOLGOTRAJNO DELO
ZAVAROVANJE RADI VREMENA
DOBRA PLAČA OD URE
Na zapadni strani — **FORD ENGINE PLANT**
Brookpark Rd.
Vprašajte za ARCHIE MacFARLANE
Na južni strani — **FORD PARTS PLANT PROJECT**
5800 Grant Ave.
Vprašajte za FRANK RHEIN
Na vzhodni strani — **OSBORN MFG. CO.**
5400 Hamilton
Vprašajte za CONRAD HJALMARSON

DELO DOBIJO MOŠKI

**POTREBUJE SE TAKOJ
LATHE SURFACE GRINDER
MILL & BENCH HAND**
Samo oni delavci, ki imajo izkušnjo v "job shop," se naj pri-glasijo. Plača od ure in nadurno delo. Morajo govoriti angleščino.
J. C. ULMER CO.
1791 E. 38 St.

**ARC VARILCI
SPOT VARILCI
PUNCH PRESS OPERATORJI**
Si morajo sami vzpostaviti delo; plača od ure
Pokličite po 8.30 uri zjutraj
Mr. GLENN
EN 1-2552

SHEAR OPERATORJI
Izkusnja ni potrebna.
Prednost ima stanovalc na zapadni strani.
Plača od ure.
60 LINCOLN AVE.
tel. Berea 4-5379

**MOLDERJI
IN
STALNI MOLDERJI**
Izkusni dela na aluminiju.
Plača od komada in na uro.
**SCHMELLER ALUMINUM
FOUNDRY CO.**
3300 E. 87 St.

**Turret Lathe operatorji
GRINDING MACHINE
OPERATORJI**
Plača od ure.
54 ur tedensko.
Cleveland Industrial Tool Corp.
1080 E. 222 St., KE 1-8100

MOŠKI ZA DELO PO NEKAJ UR
popoldne v kafeteriji. Najraje za delo po 3. uri popoldne. Prilika za študenta, ki pohaja kolegij ali višjo šolo. Popust pri nakupih.
Zgledite se v uposlojevalnem uradu
STERLING-LINDER-DAVIS
Euclid pri E. 13 St.

ČEVLJAR
ZA POPRAVLJANE ČEVLJEV.
Visoka plača, dobre delovne ure in razmere. Zgledite se pri
**STANDARD FACTORY SHOE
REPAIR**
16860 Lorain Ave., OR 1-4949

SHAPER HAND
Samo prvovrstni se naj pri-glasijo; morajo imeti izkušnjo na "line work" za "layout," moški z "job shop" izkušnjo; nočno delo.
50 ur tedensko; plača od ure.
Dobre delovne razmere.

**ADVANCE
DIE & TOOL CO.**
6800 Madison Ave.

STOCK BOY
Polni čas
Dobra plača.
Popust pri nakupih
STERLING-LINDER-DAVIS
Euclid pri E. 13 St.

Elyria, Ohio

DELO DOBIJO MOSKI

- Punch Press operatorji
- Hand Polishers in buffers
- Nakladalci in razkladalci

v
PLATING DEPARTMENTU
Zgledite se v
EMPLOYMENT URADU
**BROWN-LIPE-CHAPIN
DIVISION**
General Motors Corp.
Route 113, Elyria

ZAČELA JE IZHAJATI REVIJA "SOCIALISTIČNO KMETIJSTVO"

Izšla je prva številka strokovne revije "Socialistično kmetijstvo", ki jo izdaja ministarstvo za kmetijstvo LR Slovenije. Že vsebine prve številke je precej bogata.

V uvodu poudarjajo, da nikakor ni slučaj ustanovitve strokovne kmetijske revije prav v času, ko kljub vsem težavam in gospodarski blokadi informacij država naše ljudstvo dosega vedno pomembnejše zmage v borbi za povečanje proizvodnje. Čeprav se je socialna struktura prebivalstva v Sloveniji močno spremenila zaradi naglega razvoja industrializacije, tako da je zdaj kmečkega prebivalstva samo 44,6%, medtem ko ga je bilo leta 1939 še 62%, se vloga našega kmetijstva ni zmanjšala, marveč mora kmetijstvo poslej dajati še mnogo več.

Glavni namen revije je, da bodo s kritičnim pretresanjem in popularizacijo uspehov, ki zagotavljajo boljše uspehe v kmetijski proizvodnji, širili strokovno znanje in iskali poti za kakovostni in količinski dvig proizvodnje.

Da je bila revija zares potrebna in da bo izpolnjevala zahtevane naloge, sprevidimo že iz vsebine prve številke. Tako so posvetili večjo pozornost kolobarjenju, enemu najpomembnejših ukrepov za povečanje poljedelske proizvodnje. Znani kmetijski strokovnjak ing. V. Sadar je prispeval razpravo "Uredimo kolobar". V nji je utemeljil, da zadržana mora imeti kolobar. Potrebno pa razpravljati o kolobarjenju v razpravi "Kakšni naj bodo naši kolobarji" ing. Fr. Mikuz. Obdelal je stare domače kolobarje, ki so že dalje časa uvedeni v posameznih slovenskih pokrajinah. Ocenil je njihove dobre in slabe strani in določil smernice za določitev najprimernejših kolobarjev.

Zelo pereče naloge našega kmetijstva se je dotaknil tudi ing. V. Repanšek z razpravo "V boj za boljši semenski krompir". Izpolnitev te naloge je pomemben sestavni del našega krušnega vprašanja. Prav tako odgovarjajo ing. Eiselt in ing. Ferčej na eno najpomembnejših vprašanj naše kmetijske proizvodnje z razpravo "Kako naj usmerimo živinorejsko proizvodnjo". S tem vprašanjem so v zvezi tudi naslednji trije prispevki: ing. Ferčej, "Načrt priučanja in prasitev", dr. Mar-

jan Pavšič, "Veterinarji pri delu za prosih živinorejske proizvodnje" in članek istega pisca "Stiri leta osemenjevanja govedi na Slovenskem". Končno pa poroča sadjarski strokovnjak Josip Priol "O naših poizkusih za zatiranje kalifornijskega kaparja". Revijo zaključuje zanimiv drobiž. Predvsem zaslužita pozornost prispevka: "Rekorden pridelek krompirja pri nas" in "Kdaj je prišla k nam prva mlatilnica". Med drugim tudi zvemo, da do-

segajo slovenski dirkalni konji po osvoboditvi zelo lep "kilometrski čas", kar pomeni velik napredek pri naši reji dirkalnih konj.

OBDRŽITE SODNIKA



ROY C. SCOTT
COMMON PLEAS COURT

B. J. RADIO SERVICE

SOUND SYSTEM
INDOOR — OUTDOOR

Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatov

Tubes, Radios, Rec. Players
Vse delo jamčeno
1363 E. 45 St. — HE 1-3028

Nadomestite konfuzijo z razumevanjem!

...VOLITE REPUBLIKANSKO



DON H. EBRICHT,

ki kandidira za gubernerja, je svojo zmožnost izkazal tekom 12 let ko je opravljal vrhovno službo administratorja kot državni blagajnik Ohio. Rodom iz Columbusa, je Ebricht živel nekaj časa v Akronu, kjer je za časa depresije prevzel mesto finančnega direktorja in postavil mesto na trdno podlago, da je izhajalo z dohodka. Njemu so problemi Ohio znani. Kot gubernerja bo skrbel, da bo delo izvršeno.



J. EUGENE ROBERTS
For Lieutenant Governor



TED W. BROWN
For Secretary of State

ROBERT A. TAFTA,

rodem iz Cincinnatija, smatrajo časnikarji v Washingtonu za "najboljšega senatorja." Collier's so v kratkem pisali: "Dvignil se je k vodstvu... s svojim karakterjem in superiorno zmožnostjo in ničesar drugega. Nihče... se mu ne more primerjati v delavnosti, izkušnji, poštenosti in absolutnem zaupanju." Vrnite tega odličnega državljanu v senat Zedinjenih držav.



Kakšnega pomena so zvišane plače, ko pa vaš zaslužek vam neprestano kupi manj in manj? Niti ta naša bogata država in dežela ne moreta iti naprej z blodnjami in slabim gospodarstvom v javnih in svetovnih razmerah. Ni treba, da bi vladni stroški stali več kot pa so vredni. Republikanski kandidatje se vam zavezujejo nuditi dobro vladno — kakršno želite in za kakršno plačate. Pomnite, ko boste volili... **VOLITE REPUBLIKANSKO!**



ROGER W. TRACY
For State Treasurer



GEORGE H. BENDER
For Congressman-at-Large



C. WILLIAM O'NEILL
For Attorney General

Ta imena bodo na posebni nestranski sodnijski listi



FRANCIS P. DOUGLAS
For Chief Justice
State Supreme Court
Term commencing
January 1, 1951



JUDGE EDWARD S. MATTHIAS
For State Supreme Court
Term commencing
January 1, 1951



JUDGE WILLIAM L. HART
For State Supreme Court
Term commencing
January 1, 1951

HENRY RIDGELTON
For State Supreme Court
Term commencing
January 1, 1951

Republican State Central and Executive Committee,
Ray C. Bliss, Chairman, Columbus, Ohio

LASTNIK

želi prodati gostilno z D 1 in D 2 licepco, v bližini tovarn. Nov hladilnik za steklenice in nove cevi za točenje pive. Televizija. Dobi se poleg stanovanja. Si lahko ogledate na

1297 E. 55 St.

ŽENITBENA PONUDBA

Slovenec, vdovec, brez otrok, se želim seznaniti s Slovenko ali Hrvatko, vdovo ali samsko, staro med 50 in 55 let, v svrhu ženitve. Imam svoj dom. Mora biti naprednega mišljenja. Tajnost jamčena. Odgovore je poslati na upravo tega lista, pod rubriko

V D O V E C

Box 39, Enakopravnost,
6231 St. Clair Ave., Cleveland 3, O.

POSEBNO NAZNANILO!

Vam je sedaj mogoče nabaviti si nov SINGER šivalni stroj, katerega lahko dostavimo vašim sorodnikom ali prijateljem v Jugoslaviji za BOŽIČ.

Telefonirajte WARREN, Ohio — 37146, za nadaljnja pojasnila, ali pa se zglasite osebno.

SINGER SEWING MACHINE CO.

158 N. PARK AVE.

WARREN, O.

tel. Warren 37146



Zakrajsek Funeral Home, Inc.

6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 1-3113

Chicago, Ill.

PERSONALS

CARD READINGS

By Appointment

SALLY

Lincoln 9-7425

REAL ESTATE

PORTAGE PARK — Large 6 room bungalow. Hot water gas heat, tile bath, venetian blinds, radiator covers, enclosed porches, 1 car garage. Close to school, transportation and shopping. 19,000 or best offer. Owner — AVE 3-1995.

BUSINESS OPPORTUNITY

GROCERY — DELICATESSEN — Stock — Fixtures — Building — \$13,200. 5 rooms available. 2 car garage. Good established business. — 4738 S. Wood St., Virginia 7-7745.

CLEANING SHOP — With route and 1950 truck. Established business. Good for tailor or couple. GRayslake 3-2211 before 6 or 3-7331 evenings.

HERE IS A GOOD BUY — Bakery for sale or rent. 4 years Established. Retail and 1 truck. Come out and see for yourself. — LAfayette 3-6046.

BOX PLANT — Completely equipped; manufactures wooden beverage cases. Price \$20,000, including two-story building, machines, equipment. Plant is ready for operation. Only \$10,000 required. Act today! Negotiate directly with owner, Oscar Schafale, Marion, Illinois, Telephone Marion 320.

WELL ESTABLISHED LAMP CO. doing \$5000 to \$7000 monthly business. Very good opportunity. Sacramento 2-5986.

GOOD LIVE BUSINESS — Established 3 years. Radio and Television Sales and Service. Good location. Rear apartment. Forced to sell. Army recall. — LOngeach 1-0648.

Chicago, Ill.

WANTED TO RENT

3 RESPONSIBLE Adults need 5-6 room unfurnished apartment. Good North side location or Evanston. Financially responsible. — BRiargate 4-1999.

3 RESPONSIBLE Adults — 2 Employed urgently need 4-5 (2 bedrooms) unfurnished heated apartment. Good location North. No further than 6500. Lubeck — SUNnyside 4-2723.

RESPONSIBLE Young Employed Couple desperately need 3-4 room unfurnished apartment. Good location South side. Moderate rental. Evenings. — HIltop 5-1770.

5 RESPONSIBLE Adults — 3 Employed, need 6 room unfurnished apartment. Any good location North. Prefer Rogers Park or Evanston. Moderate rental to \$85. — DAVIS 8-7832.

DESPERATE — Responsible Employed Vet, wife and 2 small children need 4-5-6 room apartment. North or Northwest. Moderate rental to \$65 month. Will decorate. — NEwcastle 1-8385.

RESPONSIBLE Middleaged Couple. No children need 3-4 room apartment. Oak Park or Northwest. Moderate rental to \$75. — DRexel 3-7842.

RESPONSIBLE Air Line Pilot — Wife, 3 year old daughter urgently need 5 room unfurnished apartment or house. Moderate rental. Vicinity Municipal Airport. — Chicago Heights 6931 W. Collect.

5 RESPONSIBLE Adults — 4 employed desperately need 4-5-6 room unfurnished apartment. S. W. Moderate rental. — LIVINGSTON 8-6072.

FEMALE HELP WANTED

YOUNG WOMEN

PRODUCTION WORK

Hawthorn Melody

Ice Cream

855 NO. CALIFORNIA

WOMAN

TO MAKE PIES

AND PASTRY.

4668 Broadway

GENERAL HOUSEWORK

Light cooking.

Own room and bath.

Stay. — Experience.

References.

GRaceland 2-2155

HOUSEKEEPER

Experienced good cook.

Family of 3 adults.

Own room and bath.

Superior 7-8808

MOTHER'S HELPER

Light household duties.

Stay.

Own room.

ROgers Park 4-6194

GIRLS

ICE CREAM PACKERS

Hawthorn - Melody Ice Cream

855 N. California Ave.

MALE HELP WANTED

MACHINISTS

RADIAL DRILL OPERATORS

CAST IRON WELDERS

PAID VACATIONS — STEADY WORK

GREYHOUND RECLAMATION

PLANT

916 N. KILBOURN AVE.

PUNCH PRESS OPERATORS

ALL SHIFTS

10c per hour bonus on 4 p. m. to 12 a. m.

15c per hour bonus on 12 a. m. to 8 a. m.

Insurance Plan — Paid Vacation — New Building

APPLY

ALGONQUIN TOOL & DIE CO.

4908 WEST FLOURNOY

FOR —

CHICAGO

and all sections of the Midwest
OUR ADVERTISING REPRESENTATIVES are the
Chicago Advertising Co.
139 N. CLARK ST.
CHICAGO, ILL.
DEarborn 2-3179

HELP WANTED—Domestic

EXPERT COOK and 1st Floor work in duplex apartment. Small adult family. Own room and bath. Current wages. City references required. — SUPERior 7-1997.

GENERAL HOUSEWORK AND COOKING — Woman 24-45. Must like children. No heavy laundry. Own room and bath in doctor's home. City references. FOrrest 9-8595.

YOUNG FAMILY with new modern house want experienced woman for cooking and general housework, etc. Must be pleasant and like children. Own room, bath and radio. Good salary. References required. — Phone GLenview 4-1243.

MAID — For Motel. Room and board. Good salary. Joliet Blue Bird. Buses Highway 66 to door. La Grange 3637. Collect.

HELP WANTED—MALE

YOUNG MEN

PRODUCTION WORK

Hawthorn Melody

Ice Cream

855 NO. CALIFORNIA

WAREHOUSE MEN

PACKERS

ORDER PICKERS

SHIPPING

RECEIVING WORKERS

DOCK

Must be between the ages of 30-45.

Must speak and understand English.

Periodic Salary increases.

Free Hospitalization and Insurance.

Call or visit

MR. SMITH

Frontier 4-6888

4801 SO. LAWNDALE

At Archer

FANSTEEL

needs

STENOGRAPHERS

SECRETARIES

TYPISTS

IBM OPERATORS

EXPERIENCED

DRAFTSMEN

also

Men for

General Factory Work

Apply

FANSTEEL

Metallurgical Corp.

2200 SHERIDAN ROAD

North Chicago

Majestic 4900

VABILO NA

Formalno otvoritev GAY INN

6933 St. Clair Ave.

v soboto, 4. novembra



Za to priliko se bo gostom postreglo z okusno kokošjo večerjo, katero se bo pričelo servirati ob 7. uri zvečer.

Igrala bo izvrstna orkestra in zabava bo prvovrstna v vseh ozirih.

Imamo najboljše pivo, vino in žganje ter okusna jedila.

Prijazno se priporočam vsem prijateljem in znancem za obilen obisk.

MARIE KOPINA, lastnica



See All the Big Games in Your Own Home!

PHILCO Balanced Beam TELEVISION

See the big football games on this Philco Balanced Beam television bargain in quality. True-focus 145 sq. in. picture. No blur! No smear! Extra power for "weak signal" areas.

It's a 16-Inch TV Value Sensation at

\$229.95

Plus Tax and Warranty

SPECIAL EASY TERMS



PHILCO 1601

Norwood Appliance & Furniture

6202 St. Clair Ave.

JOHN SUSNIK